

INFORMATION FOR STUDENTS / INFORMACJA DLA STUDENTÓW

In some cases classes that belong to different elective streams may overlap in students' individual timetables. Should that happen, students may change the group but only if this does not entail changing the teacher. Teachers have been apprised of the situation and once approached by the students, they will direct them to one of their other groups (please note that it is the teacher who makes the final decision about which group the students should join, naturally within the options provided by the students' individual timetables). The first two columns below list subjects that may coincide in individual students' timetables, and the third one suggests what course of action the students ought to take if that should happen.

W niektórych przypadkach mogą nałożyć się Państwu w planie zajęcia z różnych bloków zajęciowych. W takiej sytuacji konieczna jest zmiana grupy. Taka zmiana dozwolona jest jedynie wtedy jeśli nie niesie ze sobą zmiany prowadzącego. Prosimy Państwa w takim przypadku o kontakt z prowadzącym dane zajęcia. To do prowadzącego należy decyzja do której swojej grupy kieruje zmieniających grupę studentów jeśli plan pozostawia możliwość wyboru więcej niż jednej grupy. Dwie pierwsze kolumny poniższej tabeli pokazują jakie zajęcia mogą pokrywać się w planie, zaś trzecia kolumna wskazuje rozwiązanie zaistniałej kolizji.

II BA

| Zajęcia 1 | Zajęcia 2 | Studenci zmieniają grupę... |
|--|---|-----------------------------|
| PNJA w poniedziałki | Historia języka - dr Cichosz | Historii języka |
| PNJA w poniedziałki | PNJH | PNJH |
| Historia języka - dr Cichosz - w poniedziałki | PNJH | Historii języka lub PNJH |
| Bloki specjalizacyjne - nauczycielski i translatorski - we wtorki | PNJH | PNJH |
| Konwersatoria językoznawcze w środy | PNJH | PNJH |
| PNJA w czwartki | Zastosowania komputerowe (mgr Kornacki) oraz Przekład praktyczny (mgr Wróblewski) | Zajęć translatorskich |
| Pisanie (dr Majer) oraz Historia języka (mgr Grabski) - w czwartki | Zastosowania komputerowe (mgr Kornacki) | Zastosowań komputerowych |
| Zajęcia specjalizacji nauczycielskiej - w piątki | Przekład praktyczny (mgr Makowska) oraz Zastosowania komputerowe (mgr Kornacki) | Zajęć translatorskich |

III BA

| Zajęcia 1 | Zajęcia 2 | Studenci zmieniają grupę... |
|--|---|-----------------------------|
| PNJN we wtorki | Wstęp do przekładu ustnego - dr Deckert | Przekładu |
| Zajęcia specjalizacyjne (mgr Molenda, mgr Szuster) | Tłumaczenie literackie (dr Goszczyńska) | Tłumaczeń literackich |

I MA

| Zajęcia 1 | Zajęcia 2 | Studenci zmieniają grupę... |
|--|--|--|
| Seminaria magisterskie i uzupełniające w środy | Dydaktyka przedmiotu - dr Szubko-Sitatek | Dydaktyki |
| PNJA - mgr Kurzejamska - w piątki | Przekład ustny - dr Wieczorek | Przekładu |
| PNJA - mgr Kurzejamska - w piątki | Przekład pisemny - prof. Waliński | Przekładu |
| PNJA - mgr Kurzejamska - w piątki | Praktyka nauczycielska - mgr Kiermasz | PNJA |
| Pisanie - prof. Wilson - w piątki | Przekład pisemny - mgr Wróblewski | W miarę możliwości grupę przekładu. Gdyby było to niemożliwe grupę pisania. |
| Pisanie - prof. Wilson - w piątki | Psychopedagogika (ćwiczenia) | W miarę możliwości grupę psychopedagogiki. Gdyby było to niemożliwe grupę pisania. |

II MA

| Zajęcia 1 | Zajęcia 2 | Studenci zmieniają grupę... |
|---|--|---|
| Przekład literacki (prof. Pietrzak) we wtorki | Zajęcia projektowe - prof. Dynel | Przekładu literackiego zgłaszając się do dra Dobrogoszcza |
| Seminaria magisterskie w czwartki | Przekład tekstów specjalistycznych - dr Pietrzak | Przekładu |